

بنية الخطاب الصوفي

فاتح علاق

جامعة الجزائر

Résumé

Cette étude a pour objet le discours mystique. Celui ci se caractérise par l'ascétisme qui fait usage de la langue religieuse (on peut citer Hassan Al Basry, Ibrahim Al Adham et Rabia Al Adaouia): le symbolisme à travers les images de la «femme» et du «vin» qui expriment cet attachement puissant de la création à son créateur; le «dialogue» dans la prière entre l'homme et Dieu comme on peut l'observer chez Al Nifari et Ibn Al Arabi et enfin, la «narration» des visions des soufis.

إن بنية الخطاب الصوفي تختلف عن بنية الخطاب الديني من حيث كونها تقوم على لغة خاصة تعكس علاقة خاصة بالخالق والملحوظات. إنها بنية لغوية تستند إلى افعال خاص بالحياة والكون وباللغة، واختيار متميز لعناصر اللغة، وتركيب مخصوص يكشف عن رؤيا خاصة. فاللغة الصوفية لغة ذوقية ذاتية تختلف عن اللغة الدينية التي تستعمل عناصر اللغة لما وضعت له في الأصل.

وقد اختلفت بنية الخطاب الصوفي من مرحلة إلى أخرى، إذ بدأ بسيطاً عفويًا يعكس زهداً في الحياة ورغبة في الآخرة، ثم دخلت عليه مؤثرات فلسفية ودينية ومذهبية، فانتقل إلى التعقيد على مستوى الرؤيا والتعبير، كما اختلفت بنيته باختلاف أنواع الخطاب الصوفي من شعر ونشر. وكانت لغة الخطاب الصوفي في القرن الأول بسيطة محددة، ليس فيها غموض أو تعقيد لفظي أو معنوي، وهذا ما نجده في نصوص الحسن البصري وإبراهيم بن الأدهم ورابعة العدوية وغيرهم، لكنها انتقلت إلى التعقيد والترميز في القرن الثالث المجري إذ التجأ الصوفي إلى خلق مصطلحات خاصة وعلاقات جديدة بين عناصر اللغة من أجل التعبير عن معاناته الخاصة. بل اهتم آخرون بجمالية اللغة على مستوى الأصوات والتراكيب، وإن كان ذلك من متطلبات المعنى ذاته، كما هي الحال عند الحجاج والشبلبي والبسطامي وغيرهم. وتنتقل اللغة الصوفية في القرن الرابع وما يليه في التشر إلى بنية الحوار عند النفرى والتوحيدى وغيرهما. ثم نجد هذه البنية اللغوية تصبح أكثر ثراء في شعر ابن الفارض وابن عربي، وإن كانت في التشر أكثر ثراء وتعقيداً لدى هذا الأخير. وتسود البنية السردية لشيوخ الحكاية ورواية الأخبار وسرد رؤى بعض المتصوفة، مع العلم أن هذه الحكاية بدأت مع الحجاج والبسطامي والجحيد لكنها توسيع بعد ذلك في القرن الرابع وما يليه.

وعلى هذا الأساس يمكننا أن نميز أربعة بنيات أسلوبية عامة في الخطاب الصوفي هي:

1- بنية زهدية: وتمثل في الرهد في الدنيا والتوجه إلى الآخرة، في اللجوء إلى الله دون مخلوقاته في إخلاص العبادة لله وحده والتخليص من عبادة سواه، في سمو العبد إلى الروحي وعدم الركون إلى الأرضي. وهذا ما تجسده نصوص الحسن البصري ومعرفة الكرخي ورابعة وغيرهم من يمثلون التصوف السني. فهي تحمل معنى العبودية الحق والخوف والرجاء والتضرع والخشية والعلاقة الحق بين الخالق والمخلوق. فالعبد يعبد الله خوفاً من ناره وطمعاً في جنته ويقترب إلى الله بالعمل الصالح والصدق والإخلاص. ومن ثم فهو يستعمل اللغة أداة لبث معاناة الروح في عروجها نحو عظمة الله، وترجمة لما يعيشها في معية الله. إنه في مراقبة دائمة للنفس وبكاء مستمر من خشية الله لمعرفته به، *﴿إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عَبَادِهِ الْعُلَمَاءُ﴾*^١.

وقد كان الخطاب الصوفي في هذه المرحلة غالباً ما يستعيير مفرداته من الخطاب الديني للتعبير عن مقاصد محددة. فهو لا يسعى إلى وضع مصطلحات جديدة أو إلى خلق علاقات غير مألوفة بين عناصر اللغة، بل يكتفي بالمعجم الديني لتحديد ما يريد الصوفي في وصف حبه لله وطاعته له. يقول إبراهيم بن أدهم: "لو أن العباد علموا حب الله -عز وجل- لقل مطعمهم ومشربهم وملبسهم وحرصهم، وذلك أن ملائكة الله أحبوا الله فاشتغلوا بعبادته عن غيره"^٢ فالعبد الحقيقي هو الذي تلهيه طاعة الله عن الدنيا ويشغله حب الله عن شهواته الجسدية، هو الذي يتجرد عن ماديته ليسمه إلى روحانيته. والصوفي عنده هو ذلك العابد الذي لا يعبد الله من أجل جنته بل حباً فيه وطاعة له. يقول: "اللهم إنك تعلم أن الجنة لا تزن عندي جناح

بعوضة، إذا أنت آنسستي بذكرك ورزقتي حبك وسهلت علي طاعتك فاعط الجنة ملن شئت"³. فهو يجد في حبه لله غايتها التي تصغر أمامها الجنة. إنه يجد في طاعة الله نعيمه، وفي عبادته راحته، وفي الانشغال به أنسه فهل بقي مكان لجنة أو نار؟

وهذا ما نجده يتكرر بعد ذلك عند رابعة العدوية التي تعبد الله حبا فيه لا رغبة في جنته ولا خوفا من ناره، ذلك أن الخائف يتعلق قلبه بالعقاب والراغب يتعلق قلبه بالجنة في حين أنها لا تزيد غير النظر إلى جمال وجهه الكريم. فماذا فقد من وجده وماذا وجد من فقده؟ تقول رابعة العدوية: "إلهي إذا كنت أعبدك خوفا من النار فاحرقني بما، وإن كنت أعبدك طمعا في الجنة فحرموا علىي، وإذا كنت أعبدك يا إلهي لأجلك فلا تحرمي من مشاهدة وجهك"⁴. فقد ملأ حب الله قلبها حتى لم يبق مكان لشيء سواه. ولذلك تنكر على المؤمن أن يتعلق بشيء غير الله أو يغفل عن ذكره طرفة عين. فهي لا تطلب دنيا ولا آخراً بل تطلب وجه الله وحده. ومن علامات حبها أنها لا تؤثر على مرادها هوها حتى إنها لتكره أن تدعوا لنفسها بالشفاء فتخالف إراداته التي قضت بمرضها.

وما نلاحظه في الخطاب الصوفي أثناء القرن الثاني أنه يميل إلى التعبير المباشر والعفوي لأنه يهدف إلى نقل الحقائق كما يشعر بها الصوفي. فاللغة ليست غاية في ذاتها بل هي وسيلة لترجمة فكره وسلوكه. لم يهتم الصوفي في هذه المرحلة بجمالية اللغة، وبالبنية الصوتية من تجانس وتناسب أو بنية تركيبية، من توازن بين الجمل أو سجع أو فواصل إلا ما ورد عفو الخاطر. إنه مهتم بمعاناته عبر المقامات والأحوال، وهو يعلم أن الكلمة فعل يحاسب عليه، لذلك استعمل الكلمة في مكافحة المناسب دون زيادة أو نقصان. اللغة تقوم

بوظيفة دلالية محددة ولا تحمل قيمة جمالية في ذاتها، فذلك ترف لغوي يتناقض مع الزهد في الحياة. فالزاهد يميل إلى العمل لا إلى القول، وكلما زادت معرفته بالله قل كلامه. من هنا كان طبيعياً أن يقل استعمال الألوان البيانية والبدعية في الخطاب الصوفي إلا ما تطلبه المعنى ذاته، وذلك مثل استعمال الحسن البصري للتشبيه في قوله: "إِنَّمَا أَنْتَ أَيْهَا الْإِنْسَانَ عَدْدٌ إِنَّمَا مُضِيَّكَ يَوْمٌ فَقَدْ مُضِيَّ بَعْضُكَ"، وقوله: "يَا ابْنَ آدَمَ هَارِكُ ضَيْفَكَ فَأَحْسِنْ إِلَيْهِ، فَإِنَّكَ إِنْ أَحْسَنْتَ إِلَيْهِ ارْتَحَلْ بِحَمْدِكَ وَإِنْ أَسَأْتَ إِلَيْهِ ارْتَحَلْ بِذَمِّكَ، وَكَذَلِكَ لِيَكَ"⁵. فهو يشبه النهار والليل بضيف يحمل الذم والمدح إذا ما ارتحل عن المضيف، كما شبه الإنسان بالعدد. ويرمي هذا التشخيص إلى تصوير حقيقة الأمر ليتبينه الغافل إلى الشعور بقيمة الوقت واستغلاله في أوجه الخير.

كما أن ما ورد من ألوان بدعية من طباق وجناس ومقابلة ومبالغة أحياناً إنما اقتضاها المعنى لا التكلف والصنعة، فذلك مما يتناهى وطبيعة المتصرف الذي أدركته خشية الله فعبر عما يحسه ويراه بعفوية تامة. ومثال ذلك المقابلة في قول إبراهيم بن أدهم: "لَيْسَ مِنْ أَعْلَامِ الْحُبِّ أَنْ تَحْبَّ مَا يَعْ恨ُ حَبِيبِكَ: ذَمُّ مَوْلَانَا الدُّنْيَا فَمَدْحَنَاهَا وَأَبْغَضَهَا فَأَحَبَبَنَا، وَزَهَدَنَا فِيهَا فَأَثْرَنَاهَا وَرَغَبَنَا فِي طَلْبِهَا"⁶. فالمقام يتطلب بيان هذا التقابل بين ما يريد الله وما يقوم به عبده: بغض الله للدنيا وحب العبد لها، تزهيد الله فيها ورغبة العبد فيها. وهذا ما نلاحظه في ورود السجع والطباق في قوله: "...مِنْ ذلِّ نَفْسِهِ رَفِعَهُ مَوْلَاهُ، وَمِنْ خَضْعَهُ لَهُ أَعْزَهُ، وَمِنْ اتِّقَاهُ وَقَاهُ، وَمِنْ أَطَاعَهُ أَنْجَاهُ، وَمِنْ أَقْبَلَ إِلَيْهِ أَرْضَاهُ، وَمِنْ تَوَكَّلَ عَلَيْهِ كَفَاهُ، وَمِنْ سَأَلَهُ أَعْطَاهُ، وَمِنْ أَفْرَضَهُ قَضَاهُ، وَمِنْ شَكَرَهُ جَازَاهُ ..."⁷. فالبنية اللغوية هنا إنما قامت على كشف هذا التلازم بين الفعل والنتيجة، بين فعل الشرط وجوابه. إنما مركبة

من ثنائية لا يتحقق أحدها إلا بتحقق الآخر: فلا رفعة إلا بإذلال النفس لله، ولا عزة إلا بالخضوع له، ولا وقاية إلا بالتقوى، ولا نجاة إلا بالطاعة ولا رضى إلا بالإقبال على ما يريد الله، ولا كفاية إلا بالتوكل، ولا عطاء إلا بالسؤال ولا جزاء إلا بالشكر.

والحب الإلهي في هذه المرحلة الأولى لا يتجاوز حدود العبودية إلى الفناء أو الاتحاد أو الحلول، ولا يكسر الحواجز بين الله والإنسان فيصبح العبد إلهاً أو بعض إله أو جزءاً لا يتجرأ من الله كما هي الحال عند البسطامي والخلاج. يقول الفضيل بن عياض : "يتزل الله تعالى كل ليلة إلى السماء الدنيا، فيقول رب: من أدعى محبتي إذا جنه الليل نامعني؟ أليس كل حبيب يحب خلوة حبيبه؟ ها أنذا مطلع على أحبابي إذا جنهم الليل مثلت نفسي بين أعينهم فخاطبني على المشاهدة وكلموني على حضوري، غداً أقر أعين أحبابي"⁸ فالحب هنا هو تعلق العبد بربه وعلم الالتفات إلى غيره، ويتجلى في مناجاته ومخاطبته على المشاهدة والحضور. على أن المشاهدة هنا قلبية والحضور قلبي أيضاً وليس ثمة ما يشير إلى الفناء عن الذات الفردية أو الغيبة.

كما نجد رابعة العدوية تعبّر عن حبها لله سبحانه وتعالى دون مجاوزة حدود العبد إلى حدود العبود، فهي تحب الله حباً خالصاً من كل قيود الدنيا والآخرة، تحبه لأنّه أهل لهذه المحبة:

أحبك حبين: حب الهوى	وجـا لأنـك أـهل لـذاـكـا
فـأماـ الـذـيـ هـوـ حـبـ الـهـوـىـ	فـشـغـلـيـ بـذـكـرـكـ عـمـنـ سـوـاـكـاـ
وـأـمـاـ الـذـيـ أـنـتـ أـهـلـ لـهـ	فـكـشـفـكـ لـيـ الحـجـبـ حـتـىـ أـرـاكـاـ
فـلاـ اـحـمـدـ فـيـ ذـاـ وـلـاـ ذـاكـ لـيـ	وـلـكـ لـكـ الـحـمـدـ فـيـ ذـاـ وـذـاكـاـ ⁹

إن البنية اللغوية تعكس بصدق هذه الثنائية: العبد والمعبد، والتي تحكمها علاقة الحب. والحب هنا نوعان أيضاً وهم متكاملان: حب المهوى أي التعلق بالله والانقطاع له، وحب الأهلية، أي حب التعظيم والإجلال، وهي تعيد الفضل فيهما إلى الله فهو الذي زرع في قلبها حبه.

وقد شغلها حب الله عن غيره حتى إنها لا ترى سواه، فهي تخلص إلى الناس بجسمها ولكنها مع الله بقلبها تذكره وتحديثه، فهو الأنثى أما غيره فمجرد جليس.

إني جعلتك للفؤاد محدثي وأبحث جسمي من أراد جلوسي
فاجسم مني للجليس مؤانس وحبيب قلبي في الفؤاد أنيسي¹⁰
ولكن هذا العشق الإلهي لم يصل بها إلى القول بالفناء والاتحاد
كما هي الحال عند أبي زيد البسطامي ولم يدفعها إلى القول بالحلول
كما فعل الحلاج.

2- بنية رمزية استبدالية: توظف الغزل والخمر والمرأة في وصف مقامات المتضوف وحالاته، وهي بنية تعكس فهما خاصاً لعلاقة المخلوق بالخالق. وقد تأثرت بديانات أخرى وتتصوف مسيحي وهنودي، فظهر ما يسمى بالحلول والاتحاد، ووحدة الوجود والشهود والفناء والغيبة والحضور وغيرها من المصطلحات التي تعبّر عن الحب الصوفي. ومن ثم أصبح التعبير يميل إلى الرمز، فالحب يعبر عنه بفناء ذات الصوفي في الذات الإلهية، والسكر يعكس الهياج بالذات المطلقة، كما استعمل هؤلاء المتتصوفة تعبيرات شعراء الغزل في ترجمة حبهم لله وتعلقهم به. بل أصبح يعبر عن الحب الإلهي بالاتحاد، فالعبد يذوب حباً في الله حتى يصبح الأنت هو أنا فتزول الحواجز بينهما ويصبح الصوفي العاشق والمشوق، مما في الجبة غير الله كما يعبر الحلاج. لقد تطورت الرؤية الصوفية

وظهرت مصطلحات جديدة تدل على احتكاك بديانات اليهود والنصارى والهندوك والصين لدى بعض المتصوفة. فلم يعد المتصوف محباً لله فحسب بل أصبح بعضهم يريد أن يفتدي الآخرين بنفسه فيتمنى أن يعذبه الله بدهم يقول الحلاج: "فاغفر عن الخلق ولا تعف عني وارحمهم ولا ترجمي"¹¹. بل يصل به حب الله والشوق إلى لقائه إلى أن يدعوه الله أن يسلط أعداءه عليه ليقتلوه فيقول: "وأكثر من أعدائي في بلادك والقائمين لقتلي من عبادك"¹². فهو هنا لا يخشى من القتل بل يجد في ذلك غاية التي تقربه إلى الله وترفع مكانته عنده. وقد تدرج هذا المعنى بعد ذلك إلى عدم الخشية من النار في الآخرة أو الرغبة في الجنة مادامت الغاية هي محبة الله، بل نجد البسطامي يرى في الجنة وبالاً فيقول: "من عرف الله صار للجنة ثواباً وصارت الجنة عليه وبالاً"¹³. وهو يرى الجنة لعبة صبيان ويستهين بجهنم فيقول: "ما النار لأستندن إليها غداً وأقول: أجعلني لأهلها فداء، أولاً بلعنها - ما الجنة؟ لعبة صبيان"¹⁴. من هنا فالحلاج والبسطامي لا يعبدان الله حاجة، ف حاجتهمما الله نفسه ولا يطلبان من الله شيئاً بل يطلبان الله. وهذا ما يقرره البسطامي فيقول: "رأيت رب العزة في المنام فقال لي: كل الناس يطّلبون مني غير أنك تطلبني"¹⁵.

ولم يقف التصوف عند حدود التجرد من الذات والتزه عن الملذات كما هي الحال لدى البصري ومعروف الكرخي وبشر الحافي، بل ظهر ما يسمى بالشطح الصوفي والسكر في الحضرة الإلهية والغياب عن الذات. وقد أدى هذا الشطح بالصوفي إلى فقدان ذاته إلى درجة يحس فيها بالألوهية. وهذا ما نجده عند البسطامي في قوله: "سبحانى سبحانى ما أعظم شانى"¹⁶، قوله: "أنا أنت بلاشك فسبحانك سبحانى"

¹⁷

وينادي الله بيا (أنا)¹⁸ لأنه أصاغ ذاته في ذات الله، فهو ينكر الثنائية ويقول بالأحادية:

أَلَّا تَكُونُ إِلَيْنَا هَذَا حَاشَاكَ حَاشَاكَ مِنْ إِثْبَاتِ إِثْنَيْنِ¹⁹
وقد مررت هذه الواحديّة بمرحلة الحلول عند الحلاج وهذا ما يجسده قوله:

أَنَا مِنْ أَهْوَى وَمِنْ أَهْوَى أَنَا نَحْنُ رُوحَانٌ حَلَّلَنَا بِدُنْيَا
إِذَا أَبْصَرْتَنِي أَبْصَرْتَهُ إِذَا أَبْصَرْتَهُ أَبْصَرْتَنَا²⁰
فالأنا حللت في الله والله حل في الأنما وظهرت النحن التي تعبر عن الاتّحاد. وقد تخللت هذه البنية الروحية من خلال بنية التكرار لتأكيد هذا التمازج بين الفردي والإلهي. فقد تكررت أنا وأهوى وأبصرت أربع مرات، فاهوى وحد بينهما فلا يقع البصر إلا على هذه الوحيدة. وقد ظهر الحلول في الديانات الشرقية البوذية والطاوية، ونحن نجد هذا في الأنجليل أيضاً إذ يقول عيسى: "أنا في الأب والأب في"، أي أنا في الله والله في. وربما أخذ بعض هؤلاء المتصوفة القول بالحلول أو الاتّحاد من البوذية والمسيحية وربما تأثروا بعض الآيات القرآنية أو الأحاديث القدسية التي تتحدث عن القرب والاصطفاء.

وللحلاج والبسطامي نصوص عده تترجم حالة السكر والغيبة والفناء في الذات الإلهية. فالمتصوف يفقد نفسه في الله حتى إنه ليطلب نفسه فلا يجدها، ويسأله الناس عن نفسه فلا يعرفها كأنه غيره. وهذا ما تذكره أخبار أبي يزيد إذ قال رجل لأبي يزيد أنت أبو يزيد؟ فقال أبو يزيد: "ومن أبو يزيد؟ ياليتني رأيت أبا يزيد". فبكى ذو النون ثم قال: إن أخي أبا يزيد فقد نفسه في حب الله تعالى فصار يطلبها مع الطالبين"²¹. لقد انسلاخ البسطامي عن نفسه، وخرج من أناء إلى الله فلم يعد هو هو،

هذا قال: فأنا أنت وأنت أنا²². فهو غائب عن ذاته، فان في ذات الله، ليس له وجود منفصل عنه، لذلك لا يرى غيره.

ويعبر الحالج عن سكره بالمحبة الإلهية التي تدفعه إلى الغناء والشطح فيبوح بما يشعر به لعدم القدرة على الكتمان فيقول²³:

سقوني وقالوا لا تغرن ولو سقونا جبال حين ما سقيت لغت
تمنت سليمي أن أموت بحبها وأسهل شيء عندنا ما تمنت

فالخمرة هنا رمز للمحبة التي سقاها الله إياها، كما أن سليمي هنا رمز أيضا للذات العلية التي سكر بحبها فغن، والسكر رمز للفناء في الذات الإلهية.

وقد تجلت هذه البنية النفسية التي تؤمن بالحلول والاتحاد والفناء ضمن بني أسلوبية يغلب عليها التجانس والتشاكل اللفظي لمح الفاصل بين العبد والمعبد. واللحوء إلى الرمز والإشارة للتعبير عن حقيقة العلاقة بين الله وعبده. وقد جاء التكرار بدوره للتعبير عن الجوهر الواحد للحياة وهو الله سبحانه وتعالى:

لأنوار نور النور في الخلق أنوار وللسري في سر المسرىن أسرار
وللكون في الأكوان كون مكون يكون له قلبي ويهدي ويختار²⁴
ولهذا التكرار لحروف السين والنون والكاف دور موسيقي
يلطف المعنى ويكشفه ويؤكده أيضا. فالله نور السموات والأرض
تستمد مخلوقاته من نوره بحسب استعدادها. والأنوار المختلفة إنما
هي من نور نوره. لقد أراد المتصوفة أن يجعلوا لكل شيء ظاهر باطنا
هو الأصل فهناك أذن الأذن، وعين العين، ونور النور، وسر السر،
وأمر الأمر، وصبر الصبر. أي هناك جوهر فرد لكل شيء وحقيقة
باطنة لكل مظاهر الوجود:
سرائر سري ترجمان إلى سري إذا ما التقى سري وسرك في السر

وَمَا أَمْر سِر السِّر مِنِي وَإِنَّا
أَهِيم بِسِر السِّر مِنْهُ إِلَى سِرِّي
وَمَا أَمْر الأَمْر مِنِي وَإِنَّا
أَمْرَتْ بِأَمْرِ الْأَمْر لِمَا قَضَى أَمْرِي
وَمَا أَمْر صَبَر الصَّبْر مِنِي وَإِنَّا
أَمْرَتْ بِصَبَر الصَّبْر إِذْ عَزَّى صَبَرِي²⁵
وَهَذَا التَّكَرَار لِلْمُفَرَّدَاتِ كَثِيرٌ فِي دِيْوَانِهِ يُكَشِّفُ غُوْصَهُ فِي الْبَحْثِ
عَنْ حَقَائِقِ الْأَمْرَوْنَ وَمَدِيْدَتِهِ عَلَى فَلْسَفَةِ هَذِهِ الْحَقَائِقِ وَالْتَّفَنِ فِي التَّعْبِيرِ
عَنْهَا.

ومثلكما يتلاعب الحلاج بالألفاظ ويتنفس في اشتقاد بعضها من بعض في شعره للتعبير عن حبه لله ومخلوقاته كذلك الحال في نثره. فهو يتمتع بمهارة فائقة في اختيار الألفاظ الدالة على فلسنته وفهمه للألوهية مثل قوله : "يا من أسكنني بحبه وحيرني في ميادين قربه، أنت المنفرد بالقدم والمتواحد بالقيام على مقعد الصدق، قيامك بالعدل لا بالاعتدال، وبعدرك بالعزل لا بالاعتزال، وحضورك بالعلم لا بالانتقال، وغيبيتك بالاحتجاب لا بالارتفاع. فلا شيء فوقك فيظللك، ولا شيء تحتك فيقلنك، ولا أمامك شيء فيحذرك، ولا وراءك شيء فيدررك"²⁶. فبنية القول تقوم على التقابل: العزل/الاعتزال، الاحتجاب/الارتفاع/الفوق/التحت، الأمام/الوراء. فالله تعالى لا يحدد مكان أو زمان أو جهة أو حركة أو غيبة فهو الظاهر الباطن، الأول والآخر، المقدم والمؤخر، اللطيف الخبير.

وهناك شعراء آخرون قد استخدموا الحمرة والمرأة رمزاً للحب الصوفي أمثال ابن عربي وابن الفارض. فال الأول كان يقف على الأطلال ويغزل بالمرأة ولكنه لم يكن يقصد الظاهر بل الباطن. فالمرأة رمز يرى من خلاله آثار الجمال الإلهي، والديار رمز للأسرار الإلهية. فهو يتجاوز الحسي إلى المجرد، والمحدود إلى اللامحدود، والإنساني إلى الإلهي.

فالأشياء الحسية عنده ما هي إلا رموز للمثالي، وهذا ما يصرح به في قوله²⁷:

كلما أذكره من طلل
أو خليل أو رحيل أو ربى
أو نساء كاعبات هند
كلما أذكره مما جرى
منه أسرار وأنوار جلت
فاصرف الخاطر عن ظاهرها

فديوان (ترجمان الأسواق) يتداخل فيه الظاهر الغزلي والباطن الصوفي على مستوى الضمائر التي تعددت وتراوحت بين التذكير والتأنيث والإفراد والجمع. ويشير ضمير التأنيث إلى المطلق، إلى صورة المرأة التي تجلّى فيها الحق لا المرأة الحسية²⁸، وما تعدد أسماء النساء اللواتي وردن في الديوان من هند ولبني وليلي وسليمى وزينب وعنان إلا دليل على ذلك. فهو لا يعنى واحدة محددة ولكن يرى في المرأة بعامة تجليات الجمال الإلهي. كما يظهر هذا التداخل على مستوى المعجم اللغوي الذي يرتبط بموضوع العشق كما ظهر في الشعر الجاهلي وما بعده، ولكنه يحمل أبعاداً صوفية في الوقت نفسه. فالغرام والوجد والشوق والوصال والسكر والحب وغيرها من المفردات يتداخل فيها الظاهر بالباطن من خلال السياق²⁹. فابن عربي يستعمل القاموس الغزلي بطريقة رمزية وغير مباشرة ليعبر عن علاقته بخالقه الذي يتحلى في المرأة المثالية كما يرى صورتها. فالحب "عند ابن عربي وغيره من المؤاخرين استغراق في مشاهد الجمال الإلهي المطلق في العالم"³⁰، هذا ما نجده لدى ابن الفارض أيضا.

لقد كان ابن الفارض يحب الجمال الحسي لأنّه من صنع البديع ولكنّه لم يكن يقف عند حدوده بل يرمي إلى الجمال الإلهي وراءه. فهو لا يهتم بالظاهره الحسيه لذاها بل يهدف إلى الحقيقة الإلهية، لهذا نجد يقول :

قال لي: حسن كل شيء تجلى
بي تملى فقلت قصدي وراكا
لي حبيب أراك فيه معنى أراكا³¹
فابن الفارض يرى في المرأة صورة الجمال المطلق، ومن ثم لا يشير إلى امرأة محددة مثل ابن عربي، فكل الجميلات عبر تاريخ العشق العربي إنما يأخذن من جمال الذات المطلقة. فليلي ولبني وبشينة وعزّة وغيرها من المعشوّقات ما هن إلا تخلیات لهذا الجمال الكلّي. فالمرأة ليست جميلة في ذاها ولكن بما تحمله من أسرار السحر الإلهي.

فكل مليح حسنه من جماها معار له بل حسن كل جيّلة
بها قيس لبني هام بل كل عاشق كمجنون ليلى أو كثير عزّة
وتطهر للعشاق في كل مظهر من اللبس في أشكال حسن بدعة
ففي مرة لبني وأخرى بشينة آونة تدعى عزّة عزّة³²
ويصل الحب الإلهي بابن الفارض إلى ذروته حينما يتحد الحبيب بالمحبوب، فإذا هو العاشق والمعشوق لا يخشى صدا ولا هجرا لأن حبيبه فيه لا ينفصل عنه. فهناك فناء في الذات العلية وقدان للذات الفردية. ولكن هذا الفناء لا يكون تاما إلا بفعل الموت ومن ثم يرحب ابن الفارض بالموت لأنّه يحقق له هذا الفناء في الله فيقول :

تتيح المنايا إذ تبيع لي المني وذاك رخيص مني بمنيتي³³
ولابن الفارض أيضا تغزل بالخمرة الإلهية التي لها نكهتها الخاصة. فيصبح فعل السكر هنا مزيّة تدل على شفافية الروح وتلاشي الذات في الله، أما الصحو فمنبوز لأنّه يدل على ابعاد الذات عن الله. فالسكر

غيبة تقود إلى "الشهد المباغت للجمال المطلق متجلبا في الأعيان والحقيقة في المشاهدة والدهشة التي تعترى الصـوفي إذا ما سكر بهذه الخمرة الإلهية"³⁴. وقد يقود السكر إلى الشطح من شدة الوجود والتلشوـق إلى الله. ويصف ابن الفارض هذه الخمرة الإلهية فيقول³⁵:

يقولون لي صفاتها فأنت بوصفها
صفاء ولا ماء، ولطف ولا هوى
تقدّم كل الكائنات حديثها
وcameت بها الأشياء ثم حكمة
وهامت بها روحني بحيث تمازجا
فخمر ولا كرم وآدم لي أب
ولطف الأواني في الحقيقة تابع
وقد وقع التفريق والكل واحد
، وقد بنى قوله على التقابل أو الثنائية الضدية لتحديد ماهية الخمرة
الإلهية. فهي خمرة تعز عن الوصف لأنها ليست حسية بل روحية:
صفاء/ ماء، اللطف/ الهوى، نور/ نار، روح/ جسم، حديث/ قديم،
خمر/ كرم، كرم/ خمر، لطف الأواني/ لطف المعاني ... فهي لا تأخذ
شكلًا معيناً، ولا تتحدد بصفة معينة لأنها لم تخلق من الكرم، ولا توضع
في أواني. وتقوم بالموازاة مع هذه البنية بنية أخرى تمثل في علاقة
الشاعر بالخمرة والتي تبلغ الاتحاد. فالشاعر امتزجت روحه مع روح
الخمرة وأصبحا واحدا، لهما أصل واحد آدم وحواء. فالإنسان روحه
خمر وشبحه كرم.

لقد استفاد شعراء الصوفية من الشعر الغزلي والخمرى ولكنهم
قاموا بتحويل ذلك إلى مقاصد أخرى علوية. وهذا ما يؤكده علي الخطيب
الذى يرى الشعر الصوفي "تحولا للشعر الدينى والغزل العذري المتصرف

الهائم في مسارح الجمال الروحي، وكان قسم منه تصعيداً لشعر المخريات العربي³⁶

3 - بنية حوارية: تعكس علاقة الخالق بالملحوظ من خلال قال لي وقلت له وذلك في النثر خاصة. هذا ما نجده لدى النفرى في مقاماته والتوحيدى في إشاراته وابن العري فى (مشاهد الأسرار القدسية) التي تأثر فيه بطريقة النفرى. وتعكس هذه البنية العلاقة بين الله والإنسان التي تقوم على عبودية الإنسان لله من خلال كلمة يا عبد عند النفرى. ويكشف الحوار عن رفض القول بالاتحاد والحلول كما نرى عند النفرى أيضاً الذي يخبر عن الله أنه قال: "ما أنا في شيء ولا خالطت شيئاً ولا حللت في شيء، ولا من ولا عن ولا كيف، ولا ماما ينقال، أنا أنا أحد فرد صمد وحدى وحدى أظهرت ولا مظهر إلا أنا"³⁷ وينطلق النفرى من الوقفة وهي أعلى درجة من العلم والمعرفة، لذلك سمى كتابه المواقف. وهو ينقل هذه المواقف بطريقة غير مباشرة، بقوله "أوقفني وقال لي". فالمعرفة عنده إنما تأتي عن طريق الوقفة حيث يتلقى ما يقصد في قلبه، أما العلم فمبعدة عن الله "وقال لي: تجدني ولا تجدني ذلك هو بعد، تصفني ولا تدركني بصفتي ذلك هو بعد. تسمع خطابي لك من قلبك وهو مني ذلك هو بعد. تراني وأنا أقرب إليك من روبيتك، ذلك هو بعد"³⁸. فالمعرفة عند النفرى لا تكون بالعلم لأنها حاجز دون الله، ولكن بالوقوف بين يدي الله. فالصوفي يقف في حضرة الله بنفسه ليتكلم الحق ويتلقي العبد. لذلك نجد النفرى يلتجأ إلى استعمال الخطاب المباشر في المخاطبات من كتابه هذا (يا عبد). فالعبد فقير إلى المعرفة التي يفحرها الله في قلبه ينابيع إذا أحبه. ومعرفة الله هي المعرفة الحقيقية لأنها الخالق أما معرفة الأشياء فأمر ثانوي لأنها مخلوق. ومعرفة الله لا تكون إلا بالله لذلك قال أبو بكر: عرفت ربي

بربي ولو لا ربي ما عرفت ربي. "يا عبد أحبيتك فحللت في معرفتك بكل شيء فعرفتني وأنكرت كل شيء"³⁹. فالنفري هنا إنما يتلقى العلم من الله ولا يكتسبه بجهده. فهناك علم اكتسابي وعلم لدني يأتي عن طريق التقوى ﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ وَيَعْلَمُكُمُ اللَّهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾⁴⁰، وهو العلم المقصود من الله في قوله: ﴿إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ﴾⁴¹. أما العلم المكتسب فكثيراً ما يكون مضللاً لأنّه ليس من عند الله ولكن من خلقه. وهذه العلوم هي التي تحول بين الإنسان وبين المعرفة الحقيقية بدل أن تكون وسيلة إليها، لأنّها لا تخلو من الهوى والزيف. ومن هنا يذهب النفري إلى اطراح هذا العلم البشري لأنه يحول دون الوصول إلى الله. فهو عاجز عن إدراك الماهيات والحقائق، بل هو حجاب عن المعرفة الحق. ولهذا يقول: "إذا جاءك القلم ليقول لك: اتبعني فأنا عندي العلم، واسمع مني فأنا الذي أسطر الأسرار، وسلم إلي فلن تجاوزني ولن تدركني فقل له: عني يا قلم، أبداني من أبداك، وأجراني من أجراك، وخلقني من خلقك وأنا منه أسمع لا منك، وله أسلم لا لك، إن سمعت منك ظفرت بالحجاب وإن سلمت لك ظفرت بالعجز، وإن تبعتك وقعت في الحدود وتفرقت في الجهات"⁴². فالعلم البشري حجاب لذلك يميز النفري بين العلم والمعرفة والوقفة والرؤبة. ويرى بأن الوقفة هي الوسيلة إلى المعرفة الحقة لأنّها تأتي من الله فالله يوقفه ويحدثه "وأهل الوقفة أهل الأنس والحادثة، وأهل الرؤبة أهل الأسرار والمحالسة"⁴³. والرؤبة هي قمة المعرفة لأنّها تقوم على المشاهدة اليقينية وهو أمر لم يدعه النفري. وهو يتلقى هذه المعرفة وينقلها في آن واحد بواسطة اللغة على الرغم من أن الحرف عنده عاجز عن نقل المعرفة مثل غيره من المتصوفة. يقول الله لعبده الحرف عاجز عن أن يخبر عن نفسه فكيف يخبر عني. أنا خالق الحرف والمحروف⁴⁴.

ولكن النفرى يحاول أن يسمى باللغة من حدود العبارة إلى الإشارة ومن حدود الكلمات إلى الرمز فيخلق علاقات جديدة توحى بما يريد ليوصل ما تلقاء في وقته وسمعه في مخاطباته. فالتجربة تقتضي كلاما يفلت من العقل والمنطق، لغة تقول مالا يقال⁴⁵.

على أن النفرى يتتجاوز المخاطبة أحيانا إلى حوار مقتضب يقوم على صيغة السؤال والجواب كما في قوله: "وقال لي ما النار، قلت نور من أنوار السلطة، قال وما السلطة قلت وصف من أوصاف العزة، قال ما العزة، قلت وصف من أوصاف الجبروت، قال وما الجبروت، قلت وصف من أوصاف الكبرياء، قال ما الكبرياء، قلت وصف من أوصاف السلطان، قال ما السلطان، قلت وصف من أوصاف العظمة، قال ما العظمة، قلت وصف من أوصاف الذات، قال مالذات، قلت أنت الله لا إله إلا أنت، قال قلت الحق، قلت أنت قولتني، قال لترى يبني⁴⁶". وبنية الحوار هنا توالدية مركبة فالنار أصلها نور من السلطة والسلطة من العزة، والعزة من الجبروت، والجبروت من الكبرياء، والكرياء من السلطان والسلطان من العظمة والعظمة من الذات الإلهية. فالموضوع واحد وهو النار ولكن له أصول يؤدي بعضها إلى بعض لتفضي إلى أصل واحد هو الذات الإلهية.

وقد تأثر ابن عربي بمعاقف النفرى فجعل كتابه (مشاهد الأسرار القدسية) مشاهد بدل المواقف وانتقل بالحديث من السماع والتلقى عند النفرى إلى الحوار. يقول ابن عربي: "أشهدني الحق بمشهد نور الوجود وطلوع نجم العيان وقال لي: من أنت؟ قلت: العدم الظاهر. قال لي: والعدم كيف يصير وجودا؟ لو لم تكن موجودا لما صح وجودك؟ قلت: ولذلك قلت: أنا العدم الظاهر. وأما العدم الباطن فلا يصح وجوده. ثم قال لي: إذا كان الوجود الأول عين الوجود الثاني،

فلا عدم سابق ولا وجود حادث، وقد ثبت حدوثك. ثم قال لي: ليس الوجود الأول عين الوجود الثاني. ثم قال لي: الوجود الأول كوجود الكليات، والوجود الثاني كوجود الشخصيات. ثم قال لي: العدم حق وما ثم غيره والوجود حق ليس غيره. قلت له: كذلك هو.⁴⁷. فالبنية الحوارية قائمة على الثانية بين الوجود والعدم من جهة، والعدم الظاهر والعدم الباطن من جهة أخرى، والعدم السابق والوجود الحادث من جهة ثالثة. وتبدأ البنية بأشهديني وقال لي ثم تغير مع تكرار المشاهدة فتصبح قال لي مع لفظ الجواب قلت له.

إذا كان كتاب المواقف يقوم على المواقف: موقف القرب، موقف الكبراء، موقف البحر وهكذا فإن كتاب ابن عربي يقوم على المشاهدة. فالله يكشف له حقائق الأشياء في شاهدتها. وكما تأثر ابن عربي بالنفي في مخاطباته وموافقه تأثر بلغته حيث بلغت من التكثيف ما رفعها من العبارة إلى الإشارة. فاللغة الصوفية ليست مباحة لكل الناس وإنما هي وقف على السالكين في درب التصوف. وهذا ما عبر عنه أحد المتصوفة فقال:

إذا أهل العبارة ساءلونا أجبناهم بأعلام الإشارة
نشرير بها فنجعلها غموضا تقصير عنده ترجمة العباره⁴⁸

ويختلف التوحيد في الإشارات الإلهية عن سابقيه من حيث إن حديثه يندرج تحت ما يمكن تسميته مناجاة بينه وبين الله كما في قوله: "إلهنا - كيف نطلبك وأنت قبل الطلب موجود؟ أم كيف تجدهك وأنت بعد الطلب مفقود؟ لست مفقوداً بالعين ولكنك مفقود عن العين، ولست موجوداً بالعقل ولكنك موجود للعقل، وليس يلتبس أمرك إلا على من حجبته عنك ولم تؤهله لمعرفتك ولا رأيته مستحفاً للإشارة إليك. مقته فجهلك وحجبته فجحدك وأنكرته فأنكرك"⁴⁹. وقد

قامت هذه البنية على التقابل الضدي بين الموجود والمفقود، الفقد بالعين/ الفقد عن العين، الوجود بالعقل / الوجود للعقل. ولكن هذا التضاد ليس إلا ظاهرا لأن الله هو الظاهر والباطن الأول والآخر. ثم تنتهي إلى معادلة بين المقت والجهل، وبين الحجة والجحود، وبين الإنكار والإنكار. وهذا عقاب من الله للإنسان ولكنه جاء بعد إمهال وإمهال. ذلك أن مقت الله لعبدته يكون لمعاصيه المتكررة وحجابه نتيجة لجرائمها أيضا. وهذا التقابل بين الثنائيات يطغى على البنية اللغوية في الإشارات الإلهية. على أن التوحيد في الفقرة الموجية يذيب الفواصل بين هذه الثنائيات الضدية فيقول: حبيبي أما ترى ضيعتي في تحفظي، أما ترى رقدي في تيقظي، أما ترى تفرقني في تجمعي، أما ترى غصتي في إساغتي، أما ترى دعائي لغيري مع قلة إيجابي، أما ترى ضلالي في اهتدائي، أما ترى رشدي في غبي ...⁵⁰. وكأن التوحيد هنا يؤمن بوحدة الوجود التي تخفي الحدود بين الأشياء فإذا بها مظهر واحد لجواهر واحد أو حقيقة واحدة. من هنا أصبحت الضياعة تحفظا والرقدة تيقظا والتفرق تجمعا والضلال هداية والرشد غيا وهكذا. فقد ذابت الضدية في الأحادية وأصبحت المتناقضات وحدة متكاملة.

كما يأخذ الحديث عنده شكل منولوج داخلي أيضا، فيبدو متكلما ومخاطبا في الوقت نفسه. يقول: "يا هذا انظر إلى زينة الكون مستطرفا، وفك في دواوين ملكته مستعرفا وانتبه من رقتك متخوفا، ثم انتبه في انتباحك متوقفا ،ثم احکم على نفسك مترفرا. ولن يفتح لك هذا الباب ،ولا يسط لك هذا البساط حتى تصحب كونك بفارق كونك، وتبيد في عينك عن عينك، وتتأى عن شاهد زينك وشينك، وتحو أثر المكان في أينك..."⁵¹ وهو هنا يبني قوله

على المتناقضات أيضا مثل الانتباه / الرقدة، الزين / الشين، الكون / فراق الكون، الإبادة في العين / عن العين. كما يقوم الخطاب على الاستطراد الذي يشكل سمة أسلوبية عند التوحيدى. (انظر وفker وانتبه، ثم انتبه، ثم احکم، ولن يفتح، ولا يبسط، حتى تصحب، وتبيـد، وتنـأى، وتمحو) كما استعمل السجع وهو كثير في الإشارات أيضا. ويبدو الطابع الصوفى واضحـا من خلال محاولة التخلص من الحسية (العين) والمكانية (أين) والسمو على الذات الفردية.

4 - بنية سردية: تمثلت في انتشار الحكاية ورواية الأخبار. فالمتصوف قد يروي رؤيا رآها أو ينقل خبرا عن حاله أو حال غيره من المتصوفة من وجد أو شطح أو كرامة كالمشي على الماء والطيران في الهواء وغيرهما من الخوارق. فالطوسى مثلا يذكر كثيرا من أخبار أبي يزيد البسطامي وكذلك السهلجى. وما يرويه أنه جاء إلى البسطامي رجل يقول له: "لـغـني عنك آية وأـنـا مـؤـمنـ بـهـاـ، ولكن يعارضـنيـ فيها الشـكـ فأـحـبـ أنـ تـقـولـ شـيـئـاـ يـذـهـبـ عـنـيـ فـقـالـ لـهـ: مـثـلـ ماـذاـ يـاـ مـسـكـينـ؟ـ فـقـالـ: بـلـغـنيـ أـنـكـ تـمـشـيـ عـلـىـ المـاءـ وـفـيـ الـهـوـاءـ، وـتـأـتـيـ مـكـةـ بـيـنـ الـأـذـانـ وـالـإـقـامـةـ وـتـرـكـعـ وـتـرـجـعـ. فـقـالـ لـهـ يـاـ مـسـكـينـ إـنـ هـذـاـ الـذـيـ ذـكـرـتـ لـيـسـ لـهـ خـطـرـ وـإـنـ أـعـطـيـ الـمـؤـمـنـ إـنـماـ أـعـطـيـ عـطـاءـ طـيـرـ مـنـ الـطـيـورـ لـيـسـ لـهـ ثـوابـ وـلـاـ عـقـابـ، بلـ الـمـؤـمـنـ هـذـاـ أـكـبـرـ عـلـىـ اللـهـ مـنـ الـغـرـابـ. وـأـمـاـ مـاـ ذـكـرـتـ مـنـ أـنـيـ أـسـيرـ مـاـ بـيـنـ الـأـذـانـ وـالـإـقـامـةـ فـإـنـ بـعـضـ الـجـنـ يـسـيرـ فـيـ نـحـوـ هـذـاـ إـلـىـ مـكـةـ وـيـأـتـيـ بـالـخـبـرـ، فـإـنـ أـعـطـيـ الـمـؤـمـنـ هـذـاـ فـإـنـماـ أـعـطـيـ عـطـاءـ بـعـضـ الـجـنـ وـالـمـؤـمـنـ أـكـرـمـ عـلـىـ اللـهـ مـنـ الـجـنـ، قـالـ ثـمـ هـاجـ وـاضـطـربـ وـقـالـ الـمـؤـمـنـ الـجـيدـ الـذـيـ تـجـيـهـ مـكـةـ وـتـطـوـفـ حـوـلـهـ وـتـرـجـعـ وـلـاـ يـشـعـرـ بـهـ كـأـنـهـ أـنـذـ⁵² وـبـنـيـةـ الـخـطـابـ هـنـاـ تـقـومـ عـلـىـ الـحـجـةـ وـالـبـرـهـانـ لـأـنـ الـغـرـضـ هـوـ إـقـنـاعـ السـائـلـ بـحـقـيـقـةـ الـمـؤـمـنـ وـمـكـانـتـهـ عـنـدـ اللـهـ وـالـيـ تـفـوقـ مـكـانـةـ

بقية المخلوقات. فالمؤمن عند البسطامي لا يقابل بالغراب والجن لأنه يمكن أن يرتفع إلى درجة يصبح فيها مركز الكون فتطوف حوله الكائنات مثل الكعبة، بل تطوف الكعبة حوله.

ولأبي يزيد أخبار كثيرة كما نجد له رؤيا يتحدث فيها عن قصة عروجه إلى السماوات خنا فيها منحي المعراج النبوى. فهو يقول: "رأيت في المنام كأني عرجت السموات قاصداً إلى الله". وتمثل هذه القصة بنية استذكارية كبيرة لا انكسار فيها مع إحالة السارد بعد كل مرحلة إلى أن العروج كان رؤيا "ثم رأيت كأني عرجت"⁵³. ومن ثم فالرحلة رحلة روحية تمت في الليل بعد النوم وانفصال الروح عن الجسد. والسارد هو أبو يزيد نفسه فهو الراوى والرائي. يقول البسطامي: "ثم رأيت كأني عرجت إلى السماء السابعة، فإذا بمائة ألف صنف من الملائكة استقبلني، كل صنف مثل الثقلين ألف ألف مرة، مع كل ملك لواء من نور، تحت كل لواء ألف ألف ملك، طول كل ملك مسيرة عالم وكل على مقدمتهم ملك اسمه بريائيل. سلموا علي بسلام ولغتهم فرددت عليهم السلام بسلامهم فتعجبوا من ذلك. فإذا ما منادينادي: يا أبا يزيد قف قف فإنك وصلت إلى المنتهى. فلم التفت إلى قوله، ثم لم يزل يعرض علي من الملك ما كلت الألسن عن نعته، ففي كل ذلك علمت أنه بما يجري بي، وكنت أقول: يا عزيزي مرادي غير ما تعرض علي"⁵⁴. وقد أخذت هذه البنية السردية طابعاً عجائبياً لأنها تصور أموراً حارقة للعادة رأها الرائي في رحلته إلى العالم الأعلى. وقد استطاع البسطامي في هذه الرؤيا أن يخرج قصة المعراج النبوى من إطارها الإخباري إلى إطارها الجمالي الذي يرمز إلى رحلة المتضيق نحو المطلق⁵⁵.

ولابن عربي أيضاً قصة معراجه التي تخلت في بعض كتبه وبخاصة كتابه "الإسراء إلى المقام الأسرى" الذي تداخل فيه النثر والشعر. وهو كتابة جديدة لحدث الإسراء والمعراج وتأويل خاص لنصوص القرآن على ضوء تجربته الخاصة. وقد تحكم فيه السرد في بدايته ثم بدأ يقل مع عروجه إلى السماء، وكأن السرد مرتبط بالأرض، والشعر متصل بالسماء. يبدأ النص بقوله: "خرجت من بلاد الأندلس أريد بيت القدس، وقد اتخذت الإسلام جواداً، والجاهدة مهاداً، والتوكّل زاداً، وسرت على سواء الطريق، أبحث عن أهل الوجود والتحقيق، رجاءً أن أبرز في صدر ذلك الفريق .."⁵⁶ . ونلاحظ أن البنية السردية هنا مكونة من جملة من البنى الأسلوبية تمثلت في مراعاة تناسب الجمل طولاً وقصراً مع الالتزام بالسجع. وقد اجتمعت هذه البنى لتصوير رحلة روحية، ذلك أن التنقل هنا من الأندلس إلى القدس تنقل روحي. فهو يتنقل في المقامات والمعانٍ لا في المكان⁵⁷ حتى يصل إلى المقام الأعلى حيث يفتح الله له أسرار الكون. يقول ابن عربي: "فلما أودعني حكمه، وأوقفني على كل سر وحكمة، ردني إلي، وجعل ما كان على متنين بين يدي، واتخذني سجيراً، واصطفاني سجيراً، وصبر لي عرشه سريراً، والملك خادماً والملك وزيراً، فأقمت على ذلك برهة من الأزمان لا أعرف لنفسي مثلاً في العيان، ثم قسمني شطرين، وصير الأمر أمرين، ثم أحياي وأراني ما حجبني عنه وألهاني. فقلت هذا أنا وليس غيري، فحن النصف إلى النصف، وصح الفرق بين الذات والوصف"⁵⁸ . ويبدو واضحاً التزامه بالسجع، وهذا التقسيم للجمل والموازنة بينها طولاً وقصراً وطريقة السرد التي تقترب من مقامات الهمذاني والحريري.

وتدرج هذه البنية السردية في ما يسميه تودوروف بالعجائبي من حيث إنها تقدم عالماً غير طبيعي، ومن حيث إن السارد هو الذي يروي ما حدث

له شخصيا، وإن كان السارد يذكر أحيانا: قال السالك فيوهما بسارد داخلي، ولكن لا يغير ذلك في الأحداث شيئا. كما نجد أيضا عالمة أخرى تدخل النص في الأدب العجائبي هي أن المرشد للسالك هو فتى روحاني الذات رباني الصفات هو القرآن الكريم. فهو الرسول الذي جاءه باليراق الذي شق به الآفاق.

وللسهروردي أيضا قصة رمزية تعكس تخلصه من سلطان الجسد وبتجاوزه للحواس إلى الباطن وقد بدأها بقوله: "في يوم ما انطلقت من حجرة النساء وتخلصت من بعض قيود لفائف الأطفال. كان ذلك في ليلة انحصار فيها الغسق عن قبة الفلك اللازوردي، وتبدلت الظلمة التي هي شقيق العدم على أطراف العالم السفلي. وبعد أن أمسيت في غاية القنوط من هجمات النومأخذت شمعا في يدي متضجرا وقدرت إلى رجال قصر أمي، وطوفت في ذلك الليل حتى مطلع الفجر، وعندئذ ستح لي هوس دخول دهليز أبي، وقد كان لذلك الدهليز بابان: أحدهما إلى المدينة والآخر إلى الصحراء والبساتين ... قمت فأغلقت الباب الذي يؤدي إلى المدينة إغلاقا محكما، وبعد رتبه قصدت إلى الفتق الذي يؤدي إلى الصحراء، وعندما رفعت الترس نظرت وإذا عشرة شيوخ حسان السيماء قد اصطفوا هناك صفا صفا..."⁵⁹. وهنا يتقدم فيسأل الشيخ: من أين أقبل هؤلاء الشيوخ فيجيئه أفهم جماعة متجردون جاؤوا من لا أين فيسأله ولم يفهم عنه: في أي إقليم توجد تلك المدينة فيجيئه أن السباقة لا تجد إليها متوجهـا.

وتميز هذه البنية السردية بكونها بنية رمزية فأشخاصها رموز وأحداثها رموز وأماكنها رموز. فالأطفال رمز للحواس الظاهرية، والنساء رمز للشهوات والملذات الحسية، والشيخ رمز العقل، وحجرة النساء رمز للجسد، ودهليز الأب رمز أيضا للنفس، وقصر الرجال رمز

جیلگیری

اهم ارش

1. سورة فاطر الآية 28.
2. تاريخ التصوف الإسلامي: عبد الرحمن بدوي، وكالة المطبوعات_الكويت ط 2 - 1978 ص 35.
3. المرجع نفسه - ص 236.
4. رابعة العدوية : سعاد علي عبد الرازق _مكتبة الأنجلو_ مصرية 1982 ، ص 91.
5. تاريخ التصوف الإسلامي : عبد الرحمن بدوي ، ص 170.
6. المرجع نفسه، ص 232.
7. المرجع نفسه، ص 234.
8. المرجع نفسه ، ص 279.
9. رابعة العدوية : سعاد علي عبد الرازق ، ص 144 ، 145.
10. المرجع نفسه ، ص 50.
11. ديوان الحلاج : دار الكتب العلمية بيروت 2002 ، ص 23.
12. المصدر نفسه ، ص 40.
13. شطحات الصوفية : عبد الرحمن بدوي - وكالة المطبوعات الكويت 1978 ، ص 30.
14. المرجع نفسه، ص 31.
15. المرجع نفسه، ص 110.
16. المرجع نفسه، ص 101.
17. ديوان الحلاج، ص 163.
18. المصدر نفسه، ص 158.
19. المصدر نفسه، ص 160.
20. المصدر نفسه، ص 158.
21. شطحات الصوفية : عبد الرحمن بدوي ، ص 95.
22. المرجع نفسه ، 153.

23. ديوان الحلاج، ص 174.
24. المصدر نفسه، ص 132.
25. المصدر نفسه، ص 234.
26. المصدر نفسه، ص 26.
27. ترجمان الأشواق : محيي الدين بن عربي – دار صادر ، بيروت 1992 (ص 10، 11).
28. الكتابة والتصوف عند ابن عربي: خالد بلقاسم دار توبقال للنشر ، الدار البيضاء ، طـ1 - 2005 ، ص 173.
29. المرجع السابق، ص 177.
30. تخليل الخطاب الصوفي : آمنة بعلوي – منشورات الاختلاف ط 1_ 2002، ص 70.
31. ديوان ابن الفارض – دار صادر، دار بيروت 1962، ص 160.
32. المصدر نفسه، ص 69، 70.
33. المصدر نفسه، ص 35.
34. الرمز الشعري عند المتصوفة: عاطف جودة نصر_دار الأندلس ، بيروت ط 3- 1983 ص 343.
35. ديوان ابن الفارض، ص 142.
36. اتجاهات الأدب الصوفي : علي الخطيب – دار المعارف ، القاهرة ، ص 86.
37. المواقف والمخاطبات: التفري تح: آثر أربيري ، تقد ع. محمود_ الهيئة المصرية العامة للكتاب 1985 ، ص 143.
38. المصدر نفسه، ص 67.
39. رأيت الله: مصطفى محمود – دار المعارف ط 6 ، القاهرة، ص 59 .
40. سورة النساء، الآية 157.
41. سورة فاطر الآية 28.
42. رأيت الله : مصطفى محمود ، ص 50.
43. المصدر نفسه، ص 130.

44. المصدر نفسه، ص. 27-28.
45. الشعرية العربية : أدونيس - دار الآداب ، ط 1 - 1985 ، ص 64.
46. المواقف والمخاطبات : النفرى ، ص 120.
47. مشاهد الأسرار القدسية : ابن عربى ، الكرمل ع 62 م .س ، ص 211.
48. التعرف لمذهب أهل التصوف: الكلباذى - دار الإيمان ، ط 1 - 1986 ، ص 89.
49. الأديب والمفكر أبو حيان التوحيدى : علي دب - الدار العربية للكتاب ، ليبيا ، تونس 1976 ، ص 159.
50. المرجع نفسه ، ص 159.
51. المرجع نفسه ، ص 166.
52. شطحات الصوفية : عبد الرحمن بدوى، ص 97.
53. تحليل الخطاب الصوفي : آمنة بعلوى ، ص 184 ، 185 .
54. الفكر الصوفي في ضوء الكتاب والسنة : عبد الرحمن عبد الخالق ، دار الحرمين للطباعة - القاهرة ، ط 5_1993، ص 320.
55. تحليل الخطاب الصوفي : آمنة بعلوى ، ص 190.
56. الإسرا إلى المقام الأسرى : ابن عربى، تتح : سعاد الحكيم - دندرة للطباعة والنشر ، بيروت ط 1 _ 1988 ، ص 57.
57. الكتابة والتتصوف عند ابن عربى : خالد بلقاسم، ص 196.
58. الإسرا إلى المقام الأسرى : ابن عربى ، ص 102.
59. شخصيات قلقة في الإسلام:عبد الرحمن بدوى- وكالة المطبوعات الكويت ط 3 - 1978 - ص 141، 142.